

Installation Instructions
Directives de Montage
Instrucciones de Instalación

T-One® T-Connector
T-One® connecteur en T
T-One® conector en T



Buick Envision

⚠ WARNING



ALWAYS read and follow all warnings and instructions included with purchase before beginning installation. Keep for future reference.

DO NOT exceed lower of towing manufacturing rating (including in your vehicle owner's manual) or specific amperage ratings stated on product.

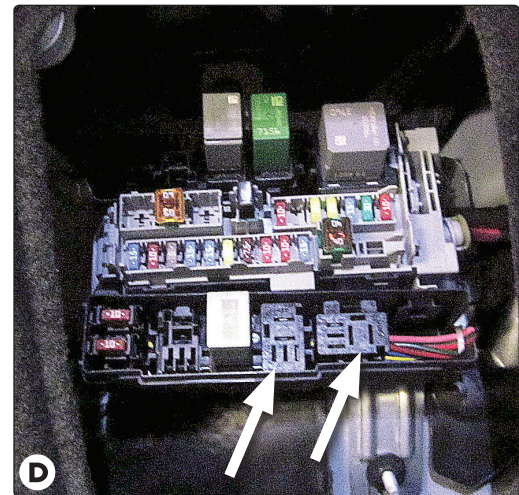
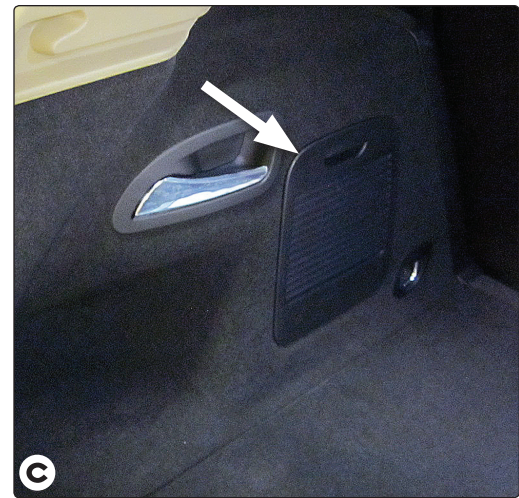
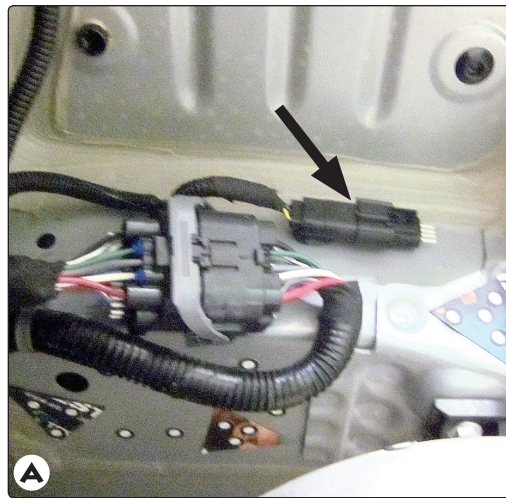
ALWAYS read, understand and follow all warnings and instructions printed on tow vehicle's battery.

ALWAYS wear safety glasses and use all safety precautions during installation.

118725-037

Rev. A

7/8/16



ENGLISH

TOOLS REQUIRED:

Trim Panel Puller, Test-probe

1. Locate tow vehicle's trailer harness connector. This harness is located under the vehicle, behind the rear bumper, on the driver's side of the vehicle **A**.
2. Remove protective cap from connector. Check to see that the mating surfaces of the connectors are free of dirt and clean if necessary. Insert the 4-Pin Tow-Plug Adapter and lock into place. Ensure that the connectors are fully inserted with locking tabs in place.
3. Secure the remainder of the T-One® T-Connector harness with the cable ties provided, to prevent damage or rattling and being careful to avoid any areas that would pinch, cut or melt the wire.
4. Mount the 4-Flat end in an accessible location with a bracket or electrical box (not included).
5. Open rear hatch. Locate and open the storage compartment on the driver's side of the cargo area. Insert relays as shown.

⚠ WARNING

Only replace relays with the same terminal layout as the relays included with the kit **B C D**.

⚠ WARNING

All connections must be complete for the T-One® T-Connector to function properly. Test and verify installation with a test light or trailer once installed. For initial test, reset vehicle electrical system by temporarily removing the key from the ignition.



⚠ WARNING

Overloading circuits can cause fires. **DO NOT** exceed stated product ratings. Read vehicle's owner's manual & instruction sheet for additional information.

⚠ AVERTISSEMENT



TOUJOURS lire et observer toutes les consignes de sécurité et les instructions qui accompagnent votre achat avant de commencer l'installation. Conserver ces consignes et instructions pour consultation ultérieure.

NE PAS excéder la moins élevée des spécifications d'intensité de courant (ampérage) suivantes: celle du fabricant de remorque (y compris celle figurant dans le manuel du propriétaire du véhicule) ou celles figurant sur le produit.

TOUJOURS lire, comprendre et observer toutes les consignes de sécurité et les instructions imprimées sur la batterie du véhicule de remorquage.

TOUJOURS porter des lunettes de protection et prendre toutes les mesures de sécurité pendant l'installation.

FRANÇAIS

OUTILS REQUIS:

Extracteur de panneau de garnissage,
Sonde de vérification

1. Repérez le connecteur du faisceau de remorque sur le véhicule tracteur. Le faisceau de fils est située sous le véhicule, derrière le pare-chocs arrière, côté conducteur **A**.
2. Retirez l'embout de protection du connecteur. Vérifiez que les surfaces de contact des connecteurs sont propres et nettoyez-les si nécessaire. Insérer l'adaptateur de fiche de remorquage à 4 broches et verrouiller en place. S'assurer que les connecteurs sont insérés à fond, avec les pattes de verrouillage en place.
3. Afin de prévenir les dommages ou les bruits de cliquetis, fixer le reste du faisceau T-One® du connecteur en T à l'aide des attaches de câble fournies, en prenant soin d'éviter les endroits susceptibles de couper ou coincer les fils.
4. Monter l'extrémité du connecteur plat 4 voies dans un endroit accessible avec un support ou un coffret de branchement (non inclus).
5. Ouvrir le hayon arrière. Repérer et ouvrir le compartiment de rangement du côté conducteur dans la zone bagages. Insérer les relais comme illustré.

⚠ AVERTISSEMENT

Remplacer seulement les relais dont la configuration de bornes est identique à celle des relais inclus dans la trousse **B-C-D**.

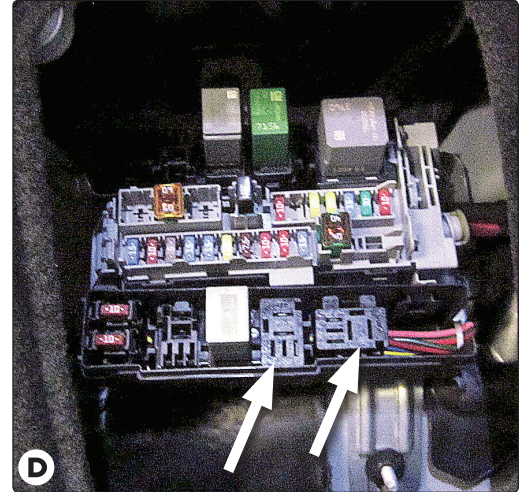
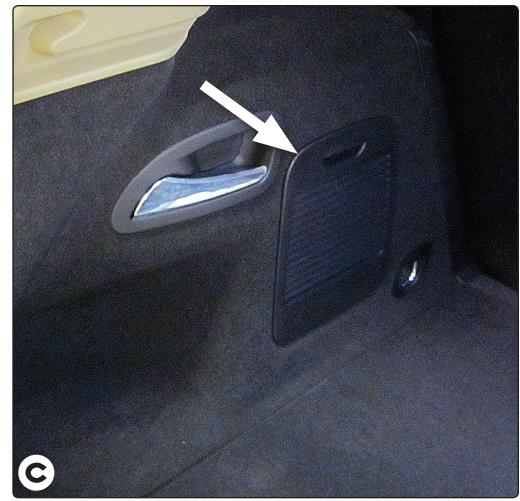
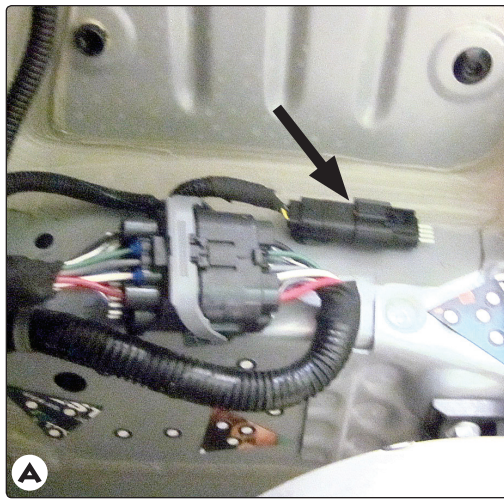
⚠ AVERTISSEMENT

Tous les branchements doivent être terminés pour que T-One® le connecteur en T fonctionne correctement. Tester et vérifier l'installation à l'aide d'une lampe témoin ou sur une remorque. Comme test initial, réinitialiser le système électrique du véhicule en retirant temporairement la clé du contact.



⚠ AVERTISSEMENT

La surcharge des circuits peut provoquer des incendies. NE PAS excéder les spécifications relatives au produit. Lire le manuel du propriétaire du véhicule et le feuillet d'instructions pour des informations supplémentaires.



⚠ ADVERTENCIA



SIEMPRE leer y seguir todas las advertencias e instrucciones incluidas con la compra antes de comenzar la instalación. Conservar para referencia futura.

NO exceder el menor valor entre la calificación del fabricante del remolque (que se incluye en el manual del propietario de su vehículo) o las calificaciones de amperaje específicas que se indican en el producto.

SIEMPRE leer y seguir todas las advertencias e instrucciones impresas en la batería del vehículo de remolque.

Utilizar **SIEMPRE** gafas de seguridad y seguir todas las precauciones de seguridad durante la instalación.

ESPAÑOL

HERRAMIENTAS NECESARIAS:

Extractor de paneles de guarnición,
Terminal de prueba

1. Localice el conector para el arnés del remolque en el vehículo remolcador. Este arnés está situado debajo del vehículo, detrás del parachoques trasero en el lado del conductor **A**.
2. Retire la tapa protectora del conector. Revise que las superficies correspondientes de los conectores estén libres de suciedad y límpielas si es necesario. Inserte el adaptador del enchufe de remolque de 4 patas y fije en su lugar. Verifique que los conectores estén completamente insertados con las lengüetas de bloqueo en su lugar.
3. Asegure el resto del arnés T-One® del conector en T con los amarres del cable que se suministran, para evitar daños y con cuidado de evitar cualquier área que podrían pellizcar, cortar o derretir el cable.
4. Instale el extremo plano de 4 vías en un punto accesible con un soporte o caja eléctrica (no se incluye).
5. Abra la escotilla trasera. Localice y abra el compartimento de almacenamiento en el costado del conductor del área de carga. Inserte los relés como se muestra.

⚠ ADVERTENCIA

Únicamente reemplace los relés con la misma configuración de terminales que los relés que se incluyen en el estuche **B C D**.

⚠ ADVERTENCIA

Se deben completar todas las conexiones para que T-One® el conector en T funcione correctamente. Ensaye y verifique la instalación con una luz de prueba o remolque una vez se instale. Para la prueba inicial, reinicialice el sistema eléctrico del vehículo al quitar temporalmente la llave de la ignición.



⚠ ADVERTENCIA

La sobrecarga de los circuitos puede causar incendios. **NO** exceder las calificaciones indicadas en el producto. Leer el manual del propietario del vehículo y la hoja de instrucciones para información adicional.

